

English version following:



Menaces d'Expulsion de Familles Roms Réfugiées en France  
Le Collectif national droits de l'Homme Romeurope et l'Association  
Européenne pour la défense des Droits de l'Homme (AEDH) s'alarment de la  
situation, en France, des Roms venus du Kosovo et de Serbie.

*Bruxelles, Paris, le 15 Novembre 2006*

Le Collectif national droits de l'Homme Romeurope et l'Association Européenne pour la défense des Droits de l'Homme (AEDH) souhaitent attirer l'attention sur la situation des Roms venus du Kosovo et de Serbie qui ont été accueillis en France depuis 1999, suite aux violences dont ils ont été victimes durant la guerre.

L'émoi international avait alors permis à de nombreuses familles de bénéficier d'un statut protecteur avec des autorisations provisoires de séjour et accès au marché du travail, nombreux sont celles et ceux qui sont aujourd'hui menacés d'expulsion du territoire français. Certains sont d'ores et déjà en centre de rétention, d'autres ont reçu des Arrêts préfectoraux de reconduite à la frontière (APRF). Un exemple illustre la situation: celui d'une famille ayant été déboutée dans sa demande d'asile retournée au Kosovo, revenue à la suite du viol d'une de ses filles, actuellement sous la menace d'APRF.

En écho au Président du Forum européen des Roms et des gens du voyage, de tels retours contraints sans aucun accompagnement local sont de nature à porter atteinte aux Droits fondamentaux de ces personnes issues d'une minorité qui demeure prise en tenailles entre Serbes et Albanais et rejetée par ces deux communautés.

L'UNHCR dans un communiqué de juin 2005 rappelait que « les conditions de sécurité au Kosovo restent extrêmement fragiles et précaires » et que certaines minorités ethniques, dont les Roms, « devraient continuer à bénéficier d'une protection internationale dans les pays d'asile ».

C'est pourquoi, les autorités françaises doivent mettre un terme à ces procédures d'expulsion.

En raison d'une présence en France depuis maintenant plusieurs années, un examen approfondi de chacune des situations individuelles permettrait de répondre aux attentes des intéressés, soit pour une installation durable en France où ils ont pu inscrire un projet de vie, soit pour un retour volontaire dans leur pays d'origine mais avec toutes les garanties de sécurité et d'intégration sociale.

Pour le Collectif national Romeurope:

Malik Salemkour, Ligue des Droits de l'Homme  
Michèle Mézard, Médecins du Monde  
Yves Loriette, MRAP  
138, rue Marcadet, 75018 Paris, France - [rom.europe@medecinsdumonde.net](mailto:rom.europe@medecinsdumonde.net)

Pour l'AEDH :

Pierre Barge, Président  
303, Chaussée d'Alsemberg, 1190 Bruxelles, Belgique - Tél : +32(0)22096384 - Fax : +32(0)22096380 - [aedh@aedh.eu](mailto:aedh@aedh.eu)

Le Collectif national droits de l'homme Romeurope réunit les organisations suivantes: ALPIL (Action pour l'insertion sociale par le logement) - ASAV (Association pour l'accueil des voyageurs) - ASET (Aide à la scolarisation des enfants tsiganes) - CIMADE (Comité intermouvements auprès des évacués) - Identité rrom - LDH (Ligue des Droits de l'Homme)- Liens Tsiganes - MdM (Médecins du Monde) - MRAP (Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples) - Mouvement catholique des gens du voyage - PARADA - Rencontres tsiganes - Une famille un toit 44 - URAVIF (Union régionale des associations voyageurs d'Ile de France) - Et les Comités de soutien de Bonneuil, Choisy le Roi, Fontenay-sous-Bois, Saint-Etienne, Montreuil, du Nord-ouest parisien, de Saint-Maur, Saint Michel sur Orge, de Savigny-Lieusaint-Melun, Vitry-sur-Seine et du Val de Marne

L'Association Européenne pour la Défense des Droits de l'Homme (AEDH) regroupe des ligues et associations de défense des droits de l'Homme des pays de l'Union Européenne. Elle est membre associé de la Fédération Internationale pour le Défense des Droits de l'Homme (FIDH). Pour en savoir plus, consultez le site [www.aedh.eu](http://www.aedh.eu)



Roma Refugees Families under Threat of Expulsion  
The national Coalition Romeurope-Human Rights and the European Association for the defense of Human Rights (AEDH) are worried by the situation in France of Roma people originally from Kosovo and Serbia

*Brussels, Paris, 15 November 2006*

The national Coalition Romeurope-Human Rights and the European Association for the defense of Human Rights (AEDH) underline the situation of Roma people living in France since 1999 when they fled from Kosovo and Serbia to escape the violence they were victims of during the war.

At that time and thanks to international mobilization, numerous families had obtained protective status through provisional residence permits and work authorizations.

Many of them are now under threat of expulsion from the French territory. Some were already sent to detention centers and others received orders of the prefect to be escorted to the border. An example to illustrate this situation: a family who had its case dismissed by the court returned to Kosovo but, following the rape of one of its daughters, returned to France and is now under the threat of such an order.

To echo the President of European Roma and Travelers Forum, such forceful returns without any local accompanying measures could infringe the Fundamental Rights of this population, a minority trapped between Serbs and Albanians and rejected by both of them.

UNHCR stated in a press release of June 2005 that “the security environment in Kosovo remains highly fragile and volatile” , and that certain ethnic minorities, including Roma, “should continue to benefit from international protection in countries of asylum”.

For these reasons we urge French authorities to stop these expulsion procedures.

As they have been living in France for many years, a close examination of each individual case should come up to their expectations and allow them either a long term settlement in France, where they have developed a life project, or a voluntary return into their native country with all guarantees necessary for their safety and their social integration.

Contacts:

For Romeurope:

Malik Salemkour, Ligue des Droits de l'Homme  
Michèle Mézard, Médecins du Monde  
Yves Loriette, MRAP  
138, rue Marcadet, 75018 Paris, France - [rom.europe@medecinsdumonde.net](mailto:rom.europe@medecinsdumonde.net)

Pour AEDH :

Pierre Barge, President  
303, Chaussée d'Alseberg, 1190 Bruxelles, Belgique - +32(0)22096384 – Fax :  
+32(0)22096380 - [aedh@aedh.eu](mailto:aedh@aedh.eu)

Note to editors:

The national Coalition Romeurope-Human Rights is a network from the following **organizations**: ALPIL - ASET – CIMADE - Identité rom - LDH - Liens Tsiganes – Médecins du Monde - MRAP - Mouvement catholique des gens du voyage - PARADA - Rencontres tsiganes - Une famille un toit 44 - URAVIF - **And from the following support committees**: Bonneuil, Choisy le Roi, Fontenay-sous-Bois, Saint-Etienne, Montreuil, du Nord-ouest parisien, de Saint-Maur, Saint Michel sur Orge, de Savigny-Lieusaint-Melun, Vitry-sur-Seine et du Val de Marne

The European Association for Human Rights (AEDH) is an umbrella organization of Leagues and other associations defending human rights in the European Union. AEDH is a partner of the FIDH, the International Federation for Human Rights.

For more information please see: [www.aedh.eu](http://www.aedh.eu)